



CZĘSTO ZADAWANE PYTANIA NA TEMAT ZASIŁKU POGRZEBOWEGO WYPŁACANEGO PRZEZ HRA (Polish)

Pytania wg tematów

PROCES SKŁADANIA WNIOSKU O ZASIŁEK POGRZEBOWY	1
KTO MOŻE OTRZYMAĆ ZASIŁEK POGRZEBOWY HRA.....	3
WYDATKI POKRYWANE W RAMACH ZASIŁKU POGRZEBOWEGO HRA	3
LIMIT WYDATKÓW POGRZEBOWYCH.....	5
RÓŻNE	5
ZASOBY	6

■ PROCES SKŁADANIA WNIOSKU O ZASIŁEK POGRZEBOWY

1. Jak można złożyć wniosek o zasiłek pogrzebowy?

Wypełniony wniosek o zasiłek pogrzebowy M-860w można przesłać do Biura Usług Pogrzebowych (Office of Burial Services) w następujący sposób:

[Wyświetl wniosek o zasiłek pogrzebowy i dowiedz się, jakie wydatki pokryje HRA.](#)

[Zobacz instrukcje dotyczące wypełniania wniosku o zasiłek pogrzebowy.](#)



Poczta: HRA Office of Burial Services
33-28 Northern Boulevard – 3rd Floor
Long Island City, NY 11101



Faks: 917-639-0476



E-mail: BurialServices@hra.nyc.gov



Osobiście: Pod powyższym adresem, w środy w godzinach od 9 do 17, jeśli to konieczne.

Aby otrzymać wniosek, należy zadzwonić pod numer **929-252-7731**. Wniosek prześlemy pocztą. Udzielamy również telefonicznej pomocy przy wypełnianiu elektronicznej wersji wniosku znajdującej się na naszej stronie internetowej.

(CD. NA NASTĘPNEJ STRONIE)

2. W jakim terminie należy wystąpić o zasiłek pogrzebowy?

Obecnie wnioski muszą wpłynąć do HRA w ciągu 120 dni od daty zgonu. Data wpływu jest datą otrzymania wniosku za pośrednictwem poczty, maila, faksu lub wypełnienia podczas rozmowy telefonicznej z pracownikiem wydziału. Nadzwyczajne przepisy zostały opublikowane 2 maja 2020 roku i 120-dniowy termin pozostaje w mocy przez cały czas obowiązywania nadzwyczajnych przepisów.

3. Jakie informacje i dokumenty należy dostarczyć?

Zapraszamy na naszą stronę internetową, www1.nyc.gov/site/hra/help/burial-assistance.page, do sekcji „Supporting Documents” (Dokumenty uzupełniające) <https://www1.nyc.gov/site/hra/help/burial-assistance.page>

Do rozpatrzenia wniosku konieczne może być złożenie dodatkowych dokumentów.

4. Zapłaciłem(-am) już zakładowi pogrzebowemu. Czy mogę wystąpić do HRA z wnioskiem o zasiłek pogrzebowy? Co jest potrzebne do złożenia wniosku?

Tak. Należy złożyć wniosek o zasiłek oraz dokumenty potwierdzające. Zapraszamy na naszą stronę internetową, <https://www1.nyc.gov/site/hra/help/burial-assistance.page>, do działu „Supporting Documents” (Dokumenty uzupełniające), gdzie wymieniono dokumenty, które mogą być niezbędne do złożenia wniosku.

5. Czy można wystąpić o zasiłek pogrzebowy przed dokonaniem zapłaty za usługi?

Tak, wniosek o zasiłek pogrzebowy można złożyć w momencie uzyskania szczegółowego rachunku lub umowy o świadczenie usług.

6. Podobno przeprowadzany jest wywiad, który ma potwierdzić zasadność przyznania zasiłku. Czy w trakcie epidemii COVID-19 nadal się to odbywa? Jeśli tak, to w jaki sposób?

Tak, pracownicy Biura Usług Pogrzebowych przeprowadzają telefoniczne rozmowy i weryfikują złożone dokumenty. Biuro Usług Pogrzebowych kontaktuje się również z wnioskodawcami telefonicznie i mailowo.

7. Ile czasu trwa rozpatrzenie wniosku?

Wniosek jest rozpatrywany w ciągu 30 dni od daty wpływu wypełnionego wniosku wraz z dokumentami potwierdzającymi do HRA.

8. Kto otrzymuje zasiłek pogrzebowy?

Jeśli wniosek dotyczy już poniesionych wydatków pogrzebowych, zasiłek pogrzebowy będzie przyznany wnioskodawcy. Jeśli wydatki pogrzebowe nie zostały jeszcze poniesione, płatność zostanie dokonana na rzecz zakładu pogrzebowego lub krematorium w wysokości nieuregulowanej kwoty. W żadnym z tych przypadków płatność nie zostanie zrealizowana przed dostarczeniem aktu zgonu.

■ KTO MOŻE OTRZYMAĆ ZASIŁEK POGRZEBOWY HRA

9. Czy mogę uzyskać pomoc w opłaceniu pogrzebu lub kremacji bliskiej osoby, która zmarła?

Tak. Zasiłek pogrzebowy ma na celu pomoc w opłaceniu wydatków pogrzebowych / pochówku / kremacji dla mieszkańców Nowego Jorku o niskich dochodach. Wnioski wraz z pozostałymi dokumentami będą weryfikowane pod kątem uprawnień do otrzymania zasiłku pogrzebowego.

10. Czy muszę mieć obywatelstwo USA, aby wnioskować o zasiłek pogrzebowy? Co w przypadku, gdy bliska mi osoba nie miała obywatelstwa USA?

Ani wnioskodawca, ani osoba zmarła nie muszą mieć obywatelstwa USA. Obecnie zasiłek pogrzebowy przysługuje wszystkim kwalifikującym się wnioskodawcom, niezależnie od obywatelstwa lub statusu imigracyjnego.

■ WYDATKI POKRYWANE W RAMACH ZASIŁKU POGRZEBOWEGO HRA

11. Jakie wydatki pokrywa zasiłek pogrzebowy?

Zasiłek pogrzebowy pokrywa do 1700 USD wydatków związanych z pogrzebem i pochówkiem, na które wnioskodawca może przedstawić szczegółową fakturę otrzymaną od zakładu pogrzebowego, krematorium lub cmentarza, o ile łączne koszty mieszczą się w limicie wydatków (zob. pytanie 18 poniżej).

12. Czy zasiłek pogrzebowy pokrywa koszty kremacji?

Tak, zasiłek obejmuje koszty kremacji, o ile spełniono wszystkie inne kryteria.

13. Czy można otrzymać środki na zapłatę zaliczki przed weryfikacją i rozpatrzeniem wniosku?

Nie. W przypadkach, gdy nie doszło jeszcze do pochówku osoby zmarłej, możemy wystawić wstępne potwierdzenie przyznania zasiłku.

14. Czy zasiłek pogrzebowy HRA uwzględnia sytuację, gdy osoba zmarła jest pochowana poza stanem?

Jeśli spełnione są kryteria kwalifikujące (łącznie z limitem kosztów 3400 USD), fakt, że osoba zmarła jest pochowana poza stanem, nie stanowi przeszkody w przyznaniu zasiłku pogrzebowego HRA.

15. Chcę wysłać zwłoki bliskiej osoby do innego kraju lub stanu. Czy taki wydatek jest objęty zasiłkiem?

Tak. Zasiłek pogrzebowy może być przeznaczony na pokrycie kosztów pochówku lub kremacji mieszkańca Nowego Jorku poza miastem Nowy Jork. Zasiłek pogrzebowy może być również przeznaczony na pokrycie kosztów transportu związanego z pogrzebem, o ile łączne wydatki mieszczą się w limicie wydatków (zob. pytanie 18), a określony wydatek jest wyszczególniony na fakturze.

16. Czy muszę zapłacić za przeniesienie osoby zmarłej z Hart Island? Czy mogę złożyć wniosek o zasilek pogrzebowy?

Nie, Wydział Więziennictwa miasta Nowy Jork (NYC Department of Corrections, DOC) nie pobiera opłat za lokalizowanie i ekshumację zwłok osoby zmarłej. Szczegóły można znaleźć w poniższym oświadczeniu ze strony internetowej DOC. Tak, wniosek o zasilek pogrzebowy można złożyć w przypadku kosztów pogrzebu związanych z ekshumacją i ponownym pochówkiem osoby zmarłej.

Oświadczenie ze strony internetowej DOC:

Ekshumacja:

Po potwierdzeniu, że bliska osoba jest pochowana na wyspie Hart Island, rodziny mogą wnioskować o ekshumację i ponowny pochówek w innym miejscu, np. na prywatnym cmentarzu. Wydział nie pobiera opłat za zlokalizowanie i ekshumację zwłok osoby zmarłej.

W celu zorganizowania przeniesienia i ponownego pochówku zwłok bliskiej osoby należy skontaktować się z dyrektorem licencjonowanego zakładu pogrzebowego, który pobierze opłatę za usługę. Dyrektor zakładu pogrzebowego pomoże w uzyskaniu zgody na ekshumację od Urzędu Stanu Cywilnego Wydziału Zdrowia i Higieny Psychiczej (Department of Health and Mental Hygiene's Office of Vital Records). Po uzyskaniu zgody dyrektor zakładu pogrzebowego musi przesłać do Wydziału Więziennictwa następujące dokumenty:

1. Oryginał zgody na ekshumację.
2. Formalny wniosek o ekshumację na papierze firmowym licencjonowanego zakładu pogrzebowego.

Powyższe dwa (2) dokumenty należy przesłać na adres:

NYC Department of Correction
Facility Maintenance and Repair Division
75-20 Astoria Boulevard
Elmhurst, NY 11370

Wydział Więziennictwa ustali termin ekshumacji i wraz z zakładem pogrzebowym skoordynuje przeniesienie zwłok osoby zmarłej. Aby uzyskać więcej informacji, należy skontaktować się z Biurem Usług i Zażaleń Osadzonych (Office of Constituent and Grievance Services) poprzez infolinię Hart Island pod numerem (718) 546-0911 lub adresem e-mail hartisland@doc.nyc.gov.

17. Jak mogę zorganizować przeniesienie członka rodziny z Hart Island do innego miejsca lub w celu kremacji?

Należy zajrzeć na stronę Wydziału Więziennictwa miasta Nowy Jork (DOC):
<https://www1.nyc.gov/site/doc/about/hart-island.page>.

■ LIMIT WYDATKÓW POGRZEBOWYCH

18. Co to jest limit wydatków pogrzebowych?

Zasiłek pogrzebowy nie obejmuje pogrzebów/pochówków, których koszt przekracza kwotę 3400 USD. Przy określaniu tej kwoty nie uwzględnia się jednak niektórych kosztów. W celu uzyskania dodatkowych informacji prosimy o kontakt z naszym biurem pod numerem **(929) 252-7731**.

19. Gdzie mogę uzyskać informacje na temat możliwości taniego pogrzebu? Co w przypadku, gdy zakłady pogrzebowe twierdzą, że nie mogą zaoferować ceny poniżej limitu 3400 USD?

Informacje o zasobach pogrzebowych można uzyskać w stanowych i federalnych Biurach ds. Weteranów (Veteran's Administrations) lub w Funduszu na rzecz Ofiar Przestępstw stanu Nowy Jork (NYS Crime Victim's Fund) (patrz poniższa lista zasobów). Ponadto niektóre organizacje religijne oferują możliwość bezpłatnego pochówku. Zachęcamy zainteresowane osoby do ścisłej współpracy z dostawcą usług pogrzebowych, aby znaleźć dostępne opcje, które mogą być tańsze.

■ RÓŻNE

20. Jak mogę otrzymać akt zgonu?

Zwykle dyrektor zakładu pogrzebowego wystawia akt zgonu podczas załatwiania formalności pogrzebowych. Można również odwiedzić stronę internetową <https://www1.nyc.gov/site/doh/services/death-certificates.page>.

Jeśli zgon osoby zmarłej nastąpił poza miastem Nowy Jork, należy skontaktować się z lokalnymi władzami w danej jurysdykcji.

21. W jaki sposób chronione są moje dane osobowe?

Prywatność jest dla nas ważna. Dane osobowe są chronione przepisami prawa federalnego, stanowego i lokalnego dotyczącymi ochrony danych osobowych. Wszelkie przekazane informacje są poufne i bezpieczne.

22. Obawiam się wpłynięcia zasiłku na ocenę ciężaru publicznego. Czy złożenie wniosku o zasiłek pogrzebowy może negatywnie wpłynąć na mój wniosek o zieloną kartę?

W przypadku pytań dotyczących tego, jak uzyskanie zasiłku może wpłynąć na status imigracyjny, prosimy zadzwonić na bezpłatną i poufną infolinię ActionNYC pod numerem 1-800-354-0356 i powołać się na hasło „public charge” (ciężar publiczny). Infolinia jest dostępna od poniedziałku do piątku w godz. 9:00–18:00.

23. Czy otrzymany zasiłek należy zwrócić?

Krewni, którzy nie ponoszą odpowiedzialności prawnej, nie muszą zwracać zasiłku. Jeśli istnieje krewny, który ponosi odpowiedzialność prawną i może zapłacić za pochówek lub kremację, zgodnie z prawem stanowym HRA może dochodzić zwrotu kwoty zasiłku od prawnie odpowiedzialnego krewnego. Ponadto jeśli osoba zmarła pozostawiła majątek z aktywami, zgodnie z prawem stanowym HRA może zgłosić roszczenie wobec tego majątku.

(CD. NA NASTĘPNEJ STRONIE)

24. Nigdy nie składałem(-am) zeznania podatkowego. W jaki sposób mam wykazać swój dochód?

Jeśli jesteś osobą, która ponosi odpowiedzialność prawną (definicja poniżej), konieczne będzie przedstawienie swoich danych finansowych i źródła dochodów. W trakcie procesu składania wniosku odpowiesz na pytania o dochody, status zatrudnienia oraz liczbę członków rodziny w gospodarstwie domowym. Aby uzyskać niektóre informacje, konieczne może być zwrócenie się do innego urzędu.

Zgodnie z prawem stanowym krewny, który ponosi odpowiedzialność prawną (Legally-Responsible Relative, LRR), to osoba będąca prawnym małżonkiem osoby zmarłej albo rodzicem lub opiekunem prawnym osoby zmarłej poniżej wieku dwudziestu jeden (21) lat. LRR jest odpowiedzialny za poniesienie kosztów pogrzebu/kremacji osoby zmarłej w możliwym dla niego zakresie.

■ ZASOBY

1. Informacje na temat czynności związanych z pogrzebem można uzyskać na stronie internetowej Wydziału Zdrowia stanu Nowy Jork (NYS Department of Health) <https://www.health.ny.gov/publications/0704/>
„Informator dotyczący czynności związanych z pogrzebem” – <https://www.health.ny.gov/publications/0704.pdf>
2. „Zanim przygotujesz pogrzeb, poznaj swoje prawa” <https://www.health.ny.gov/publications/0703.pdf>
3. Wydział Usług dla Weteranów miasta Nowy Jork (NYC Department of Veteran’s Services) – <http://www.nysfda.org/images/COVID-19/cidD70B349D-C99A-4C62-BBFA-FCFD38C0BD99.pdf>
4. Biuro Usług dla Weteranów stanu Nowy Jork (NYS Division of Veteran’s Services) – <https://veterans.ny.gov/content/indigent-burial-reimbursements>
5. Departament ds. Weteranów (U.S. Department of Veteran’s Affairs) – <https://www.benefits.va.gov/compensation/claims-special-burial.asp>
6. Biuro Usług na rzecz Ofiar (NYS Office of Victim’s Services) – <https://ovs.ny.gov/>
7. NYC Well – <https://nycwell.cityofnewyork.us/en/>